

## 国際交流サロンのご案内

「外国人市民が自らの文化を大切にし、集まれる場所」をコンセプトとしたフリースペースです。外国人市民が、母国語で相談したり、日本語を勉強したりすることができます。また互いの理解を進める交流の場としてもご活用いただけます。

※机8台、椅子35脚、ホワイトボード、パソコン、コピー(有料)、Wi-Fi完備



国際交流サロン



キッズスペース



通訳サービス



日本語学習者向け保育サービス

### サロンの通訳サービスと開館時間

曜日	通訳サービス (TEL 046-265-6053)	開館時間
火	英語 9:00~12:00 13:00~17:00 ベトナム語 9:00~12:00 13:00~16:00	火・木 9:00~20:15
水	英語 9:00~12:00 13:00~17:00 タガログ語 10:00~13:00	
木	英語 9:00~12:00 13:00~17:00 中国語 10:00~13:00	水・金 第1・3土
金	英語 9:00~12:00 13:00~17:00 スペイン語 9:00~12:00 13:00~17:00	9:00~17:00
第1・3土		

第2・4・5土曜日、日曜日、月曜日は休館日です。

## 大和市国際化協会のご案内

大和市国際化協会は、市民、行政、企業が一体となって推進する大和市の国際化の拠点です。外国人市民の社会参加と市民の相互理解を促進し、すべての市民が豊かな社会づくりに貢献できる地域を目指し様々な事業を行っています。



公益財団法人 大和市国際化協会  
市民活動拠点ベテルギウス北館1階  
徒歩10分  
お車でお越しの場合には、敷地内の有料駐車場をお使いください。

## 公益財団法人 大和市国際化協会

住所 〒242-0018 神奈川県大和市深見西1-3-17  
市民活動拠点ベテルギウス北館1階  
TEL 046-265-6051  
FAX 046-265-6052  
Email pal@yamato-kokusai.or.jp  
ホームページ http://www.yamato-kokusai.or.jp  
営業時間 月・水・金、第1・3土 午前8時30分~午後5時  
火・木 午前8時30分~午後8時15分  
第2・4・5土、日曜日、祝日は休みです。

## 公益財団法人

# 大和市国際化協会

Yamato International Association



様々な文化や個性を持った人たちが、  
持てる力を発揮して、ともに豊かな社会づくりに  
貢献できる環境づくりをすすめています。



## ボランティア活動

国際化協会では5種類のボランティア登録制度を設けています。ご興味のある方は詳細をお問い合わせください。

### 日本語ボランティア

外国人市民に日本語を教えるボランティアです。主に、国際交流サロン内で、1対1もしくは小グループで支援します。



### 日本語・学習支援ボランティア

外国につながりを持つ子どもたちの日本語や教科の学習を支援するボランティアです。主に市内の小中学校に出向いて活動します。



### 通訳・翻訳ボランティア

日本語と外国語に堪能な方にご登録いただくボランティアです。市内小中学校や病院などでの通訳や、行政文書や個人からの依頼に応じた証明書などを翻訳します。

### 事業ボランティア

国際化協会が主催する、イベントの開催などをお手伝いいただけます。



### クロスカルチャーセミナーボランティア

母国の文化を市民に紹介する講座の講師を務めていただきます。外国人市民の登録をお願いします。



## 国際化協会の主な事業

### 外国人市民の自立と社会参加を促進するための事業

多言語による通訳窓口／登録ボランティアによる通訳・翻訳・日本語レッスン／外国語版情報紙の作成／たぶんラジオ／災害発生時の情報提供の拠点整備／保育付き日本語教室／日本語スピーチ大会／外国につながる子どもたちへの学習支援(ボランティアの派遣・学習教室の開催)／外国人市民サミット／多文化共生会議／日本語ボランティア養成講座



日本語スピーチ大会



多文化共生防災訓練

### 市民の相互理解を促進し、市民主体の国際化推進活動を支援するための事業

クロスカルチャーセミナー／国際交流フェスティバル／やまと世界料理の屋台村／機関誌「Pal」／国際化推進活動への助成金交付／ホームステイ・ホームビジットバンク



クロスカルチャーセミナー



やまと世界料理の屋台村

## ニュースレター

当協会では以下のニュースレターを発行しています。市内の各公共施設で配布しています。

### 協会機関誌(年4回発行)



Pal (パル) 日本語

### 外国語版情報紙(偶数月末日発行)



Terra (テラ) 英語



Tierra (ティエラ) スペイン語



你好 (ニイハオ) 中国語



Chào Bạn (チャオバーン) ベトナム語

## 賛助会員のご案内

私たちの活動に賛同し、支援して下さる個人、団体を募集しています。ニュースレターの送付や協力指定店での割引サービスなどの特典があります。皆さんからの会費が当協会の事業の資金になります。ご支援をよろしくお願いいたします。

### 年会費 (4月1日～翌年3月31日)

個人 1,000円 (一〇)  
法人 10,000円 (一〇)

2019年度(平成31年度)賛助会員

会員証  
Kaiinshō



公益財団法人 大和市長国際化協会  
Yamato-shi Kōkusaika Kyōkai